

صلوات شعبانيه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست

شَجَرَةِ النَّبُوَّةِ وَ مَوْضِعِ الرَّسَالَةِ وَ مُخْتَلَفِ الْمَلَائِكَةِ
وَ مَعْدِنِ الْعِلْمِ وَ أَهْلِ بَيْتِ الْوَحْيِ

آنان که درخت نبوتاند و جایگاه رسالت و محل

رفت و آمد فرشتگان و معدن علم و خاندان وحی .

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدِ الْفُلْكِ الْجَارِيَةِ
فِي اللَّجَجِ الْغَامِرَةِ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست ؛ آنان

که کشتی روان اند در دریا های متلاطم و خروشان

يَأْمَنُ مَنْ رَكَبَهَا وَ يَغْرَقُ مَنْ تَرَكَهَا

هر که بر آن کشتی سوار شود ایمن است و هر که

آن را رها کند غرق شود

الْمُتَّقِدُّ لَهُمْ مَارِقٌ وَ الْمُتَأَخِّرُ عَنْهُمْ زَاهِقٌ وَ الْوَالِئُ
لَهُمْ لَاحِقٌ

هر که از ایشان جلو افتد، از دین خارج شود و

هر که از آنان عقب ماند، هلاک گردد و هر که با ایشان

همراه شود، به آنان ملحق شود .

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدِ الْكَهْفِ
الْحَصِينِ وَ غِيَاثِ الْمُضْطَرِّ الْمُسْتَكِينِ وَ مَلَجِ الْهَارِبِينَ
وَ عِصْمَةِ الْمُعْتَصِمِينَ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست ؛ آنان

که پناهگاه محکم‌اند و فریادرس بیچارگان در مانده
و پناه‌گریزندگان و حافظ پناه‌جویان.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً كَثِيرَةً
تَكُونُ لَهُمْ رِضًا وَ لِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ أَدَاءً وَ قِضَاءً
بِحَوْلِكَ مِنْكَ وَ قُوَّةٍ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست؛

درودی بسیار که موجب خوشنودی آنان باشد، و آدا
و قضایی برای حق محمد و آل محمد باشد، به نیرو
و توانی از سوی تو، ای پروردگار جهانیان.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الطَّيِّبِينَ الْأَبْرَارِ
الْأَخْيَارِ الَّذِينَ أَوْجَبَتْ حُقُوقُهُمْ وَ فَرَضَتْ طَاعَتَهُمْ وَ
وَلَايَتَهُ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست؛ که

پاکان و نیکان و خوبان عالم‌اند؛ آنان که حقشان را
[بر همگان] واجب نمودی، و طاعت و ولایتشان را
لازم گردانیدی.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اعْمُرْ قَلْبِي
بِطَاعَتِكَ وَ لَا تُخْزِنِي بِمَعْصِيَتِكَ وَ ارْزُقْنِي مَوَاسَاةً مَنْ
قَتَرْتَ عَلَيْهِ مِنْ رِزْقِكَ بِمَا وَسَّعْتَ عَلَيَّ مِنْ فَضْلِكَ وَ
نَشَرْتَ عَلَيَّ مِنْ عَدْلِكَ وَ أَحْيَيْتَنِي تَحْتَ ظِلِّكَ

خداوندا بر محمد و آل محمد درود فرست و دلم

را به طاعت آباد گردان و به معصیت و نافرمانی‌ات
رسوایم مساز، و همدلی و یاری مستمندان را، که

روزی را بر ایشان تنگ گرفته‌ای، به من عنایت کن
به وسیله آن وسعتی که از فضل خویش به من عطا
نمودی و از عدل خود بر من گستراندی و در سایه
عنایت خویش حیات بخشیدی.

و هَذَا شَهْرُ نَبِيِّكَ سَيِّدِ رُسُلِكَ شَعْبَانَ الَّذِي حَفَفْتَهُ
مِنْكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرِّضْوَانِ الَّذِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَدَأُ فِي صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ فِي
لَيَالِيهِ وَأَيَامِهِ

و این ماه پیامبر توست، سرور رسولان تو؛ ماه
شعبانی که آن را با رحمت و خشنودی خویش
احاطه نمودی؛ ماهی که رسول خدا
صلی الله علیه و آله و سلم همواره در روز و شبش بر
روزه‌داری و شب‌زنده‌داری اهتمام داشت

بُخُوعاً لَكَ فِي إِكْرَامِهِ وَإِعْظَامِهِ إِلَى مَحَلِّ حِمَامِهِ
تنها برای خاکساری و فروتنی در برابر تو و
گرامی‌داشت و تعظیم ماه شعبان تا بدان هنگام که
مرگش فرا رسید.

اللَّهُمَّ فَأَعِنَّا عَلَى الْإِسْتِنَانِ بِسُنَّتِهِ فِيهِ وَ نَيْلِ
الشَّفَاعَةِ لَدَيْهِ

پس بارالها، ما را در پیروی از سنت آن حضرت
در این ماه یاری فرما و به شفاعتش نائل گردان.

اللَّهُمَّ وَ اجْعَلْهُ لِي شَفِيعاً مُشَفَّعاً وَ طَرِيقاً إِلَيْكَ

مَهِيْعًا وَاَجْعَلْنِي لَهُ مُتَّبِعًا حَتَّىٰ اَلْقَاكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنِّي
رَاضِيًا وَّعَنْ ذُنُوبِي غَاضِيًا

خداوندا، و او را برای من شفيعی قرار ده که
شفاعتش پذيرفته است و راهی روشن و فراخ
به سويت قرار ده و مرا پيرو او گردان تا روز قيامت
تو را ملاقات نمايم، در حالی که از من خشنودی و
از گناهانم چشم پوشيده‌ای

قَدْ اَوْجَبْتَ لِي مِنْكَ الرَّحْمَةَ و الرَّضْوَانَ وَاَنْزَلْتَنِي
دَارَ الْقَرَارِ وَّمَحَلَّ الْأَخْيَارِ

و رحمت و رضوانت را بر من حتمی نموده‌ای و
در منزلگاه آرامش و اطمینان و محلّ خوبان مرا جای
داده‌ای.